



Christiansfeld Avis

TYRSTRUP HERREDS TIDENDE



Jernbanegade 1 • 6070 Christiansfeld • Tlf. 7456 1433 • Grundlagt 1924
mail@christiansfeld-avis.dk • www.christiansfeld-avis.dk

Uge 30

Tirsdag / Onsdag den 21. / 22. juli 2020

96. årgang



Åbningstider:

Tirsdag: kl. 9 - 14
Torsdag: kl. 12 - 17

JUEL OPTIK
Nørregade 10 - Chr.feld
Tlf. 7456 1327
www.juelnielsens.dk

Gi' et maleri i gave

Kig ud til Kreative Værksteder

i Hejlsminde Forsamlingshus

Sidste dag er

søndag den 26. juli 2020

Birthe Engedal - Tlf. 40 81 81 28



Udskiftning af vandure

Vi skifter vandurene ud med nye,
der kan fjernaflæses.

Udskiftningen er afsluttet senest d. 30-11-20

Mvh.

Fjelstrup Vandværk A.m.b.a.

Gudstjenester

Søndag den 26. juli 2020

7. søndag efter trinitatis

Astrup	kl. 09.00
Aller	kl. 10.15
Bjerring	kl. 09.00
Brødremenigheden..	kl. 10.30
Fjelstrup	ingen
Frørup	ingen
Hejls	kl. 10.30
Hjerndrup	kl. 09.00
Moltrup	ingen
Sommersted	ingen
Stepping	ingen
Taps	ingen
Tyrstrup	kl. 10.30
Vejstrup	kl. 09.00
Vonsbæk	ingen

Vi pakker flotte
gavekurve til
enhver lejlighed...

Vores åbningstider er:

MANDAG - FREDAG

kl. 09.30 - 17.30

LØRDAGE:

kl. 09.30 - 13.00

donslund
VINE

Prætoriestorvet 1 B
Chr.feld . Tlf. 7456 0300
www.donslundvine.dk

WWW.CHRISTIANSFELD-AVIS.DK

HUSK at vi har åbent i denne uge:

Fredag den 24. juli kl. 12-17 &

Lørdag den 25. juli kl. 10-14



Favstrupvej 43
Tlf. 2283 1091
Christiansfeld

www.favstrupfisk.dk

**UDSALGSSTART
I CHRISTIANSFELD
MANDAG DEN 27/7 2020**



Skovparken 55 . 6070 Chr.feld
Tlf. 7456 0114
mail: post@tab1955.dk

AFHOLDER ORDINÆR GENERAL- FORSAMLING

torsdag, den 3. september 2020
kl. 19.00 (fællesspisning kl. 18.00)

på Den Gamle Grænsekro,
Koldingvej 51, 6070 Christiansfeld

DAGSORDEN:

1. Valg af dirigent.
2. Beretning for året 2019.
3. Godkendelse af regnskab 2019
samt forelæggelse af budget 2021.
4. Indkomne forslag.
5. Valg af 2 bestyrelsesmedlemmer for 2 år.
På valg er:
a) Marianne Bendtsen (modtager genvalg)
b) Elisabeth Jacobsen (modtager genvalg)
6. Valg af 2 suppleanter.
7. Valg af revisor.
8. Eventuelt.

Forslag der ønskes behandlet på generalforsamlingen
skal fremsendes skriftligt til kontoret
senest torsdag, den 20. august 2020.

Endelig dagsorden med indkomne forslag og
hovedforeningens årsregnskab med budget udsendes
1 uge før generalforsamlingen,
og fremlægges samtidig på kontoret.

Der afholdes afdelingsmøder tidligere på samme dag.
Der udsendes særskilt indkaldelse til disse møder
til beboerne, og der er **fællesspisning kl. 18.00.**

Hvis du ønsker at deltage i fællesspisning,
bedes tilmelding med anførsel af navn og adresse
ske til kontoret, Skovparken 55, Christiansfeld, eller
post@tab1955.dk senest den 20. august 2020.

Bestyrelsen

FERIE- TILBUD

Syrenhortensia
Hydrangea

'Pinky Winky'

Opret, stivgrenet, svagt
overhængende busk,
ca. 1,5 m høj og bred.
Hvide blomster som
senere bliver rosarøde.
Blomstrer fra juli-november.
Trives i både
sol- og skyggebedet.



169⁰⁰

**SPAR
30⁰⁰**



Hjerndrupvej 10 . 7456 1511

www.blomstergaarden-
christiansfeld.dk

Onsdagsmarked Sammen hver for sig Christiansfeld 2020

22. juli OG 29. juli begge onsdage fra
kl. 10.00 - 14.00

Disse 2 onsdage
er der hestevognskørsel
fra kl. 10.30-12.30

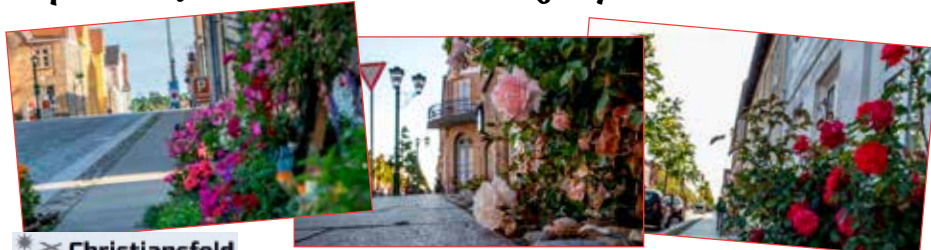
med påstigning ved Meny i Lindegade



Café Morgenstjernen
sponserer kaffe og
Tyrstrup Kro
sponserer slikposer til
børn på turen



Grundet COVID 19 situationen er der ikke eet samlet marked
på Torvet, men boder rundt omkring i byen foran butikkerne.



Christiansfeld
World Heritage

Gå en tur rundt i Christiansfeld
og bliv fristet af de mange forskellige tilbud forretningerne har.

Husk GRATIS parkering!

Mærkedage

75 år

fylder giftefoged og byguide, Finn Johannsen, N. J. Holms Park 51, Christiansfeld, fredag den 24. juli.

Bekendtgørelser



Min elskede hustru
vores kære mor, svigermor, farmor og oldemor

Randi Johansen

* 7. juli 1951 † 10. juli 2020

er pludselig rejst fra os

På vegne af familien

Freddy

Bisættelsen finder sted fra Fjelstrup Kirke
torsdag den 23. juli kl. 11.00

Kreative Værksteder



Kreative værksteder i Hejlsminde er kommet godt i gang. Sidste dag er søndag den 26. juli.

Hærværk i Comeniushaven

Det var et trist syn, som mødte byens borgere og besøgende i Comeniushaven en morgen i uge 29.

Overalt under taget lå øl-dåser spredt under taget og værst af alt, så havde vanda-lerne moret sig med at knuse

mange ølflasker på fliserne til fare for hundepoter. Endelig havde man også taget indgangslågen til haven med sig efter udskejelserne. Også hene ved bålpladsen bag skolen

havde nogen slået sig løs. Her lå flere dåser og knuste flasker smidt ned på banen, så skårene blev spredt mellem græsset på skråningen og boldbanen.

Af Lars Østergaard Jensen

Taksigelser

Tusind tak



Anette Grau

En varm
TAK TIL ALLE

som støttede op om os
---- på alle måder ----
i vores store sorg over
tabet af Anette.

De kærligste hilsner

**Tove & Peter
Jonas, Vinni & Preben
Inger, Stine & Nikolai**

for opmærksomheden ved
min konfirmation den 20/6.
Jeg havde en fantastisk dej-
lig dag.

Hilsner fra
Benedicte Dohrmann



Tagkær Begravelsesforretning

v/Jesper Andersen
Kongensgade 9D
6070 Christiansfeld



Med mange års erfaring ordner vi alt vedr. begravelse
og bisættelse for Christiansfeld og omegn.

**Tagkær - Christiansfeld
Begravelsesforretning**

Tlf. 7456 2737

www.tagkaerbegravelse.dk Vi svarer også aften og weekend



Din lokale bedemand siden 1908

Christiansfeld Avis TYRSTRUP HERREDS TIDENDE

Jernbanegade 1 (det gl. posthus)
6070 Christiansfeld · Tlf. 74 56 14 33
mail@christiansfeld-avis.dk · www.christiansfeld-avis.dk
Ansvarshavende redaktør: Helle Wegerslev
Sats og montage: Chr.feld Avis · Tryk: Jysk Fynske Medier

KONTORTID:

Mandag kl. 08.00-13.00
Tirsdag og onsdag kl. 09.00-13.00
Torsdag kl. 09.00-16.00
Fredag Lukket

ANNONCE-INDLEVERING:

Korrektur annoncer, hele, halve og kvarte sider
samt annoncer med farve skal indleveres senest

torsdag kl. 12.

Mindre annoncer kan nås mandag inden kl. 9.00.
BEMÆRK: Kontoret er lukket hver fredag.

Christiansfeld Avis/Tyrstrup Herreds Tidende påtager sig
intet erstatningsansvar som følge af evt. trykfejl i annon-
cer og tekst. Bladet kan heller ikke påtage sig at dække
udgifter som følge af forsinkelser i bladleverancen.

Hjertelig tak

for venlig deltagelse ved

Hans Chr. Levsen Paulsens

bisættelse fra Hjerndrup Kirke

Tak for blomster, kranse samt
til naboerne for pyntning af kirken

På familiens vegne

Musse og Nis

OMDELING AF AVIS

Vær venligst opmærksom på at aviser distribueres
på tirsdage - onsdage og omdelingen først skal være
afsluttet på torsdage inden kl. 21.00.

Der kan således tidligst reklameres over manglende
dækning på torsdage efter kl. 21.00.

Vær venligst opmærksom på at reklamationer oplyst
tidligere end dette ikke vil blive behandlet.

**MODTAGER DU IKKE UGEAVISEN SENEST
TORS DAG KL. 21:00?**

Kontakt FK Distribution på:

www.fk.dk/reklamation

eller send en mail til
kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til

FK Distribution på TLF.: 7010 4000

mandag til torsdag fra kl. 08.30-16.00 og
fredag 08.30-14.30.



Tillykke



Svenne i Skovparken
ønskes tillykke med fødsels-
dagen den 24. juli.

Vi glæder os til den 25. juli.

Kærlig hilsen
B og E



Kære Mette

Hjertelig tillykke med din
fødselsdag den 15. juli.

Kærlig hilsen
Farmor og Farfar

Snapskud fra onsdagsmarked

På grund af den fortsatte COVID19-smittefare må handelsstandsforeningen denne sommer sprede borderne ud over hele byen i stedet for at samle dem på torvet.

Vejret var helt perfekt til det første af fem onsdagsmarkeder i juli måned. Ikke blot lokale, men også mange turister og besøgende fra oplandet og nabobyer myldrede lige fra morgenstunden omkring i bymidten. Selvfølgelig

savnede mange den vanlige, festlige torvestemning med salg af alt mellem himmel og jord samlet på ét sted. Alligevel havde byens butikker formået at stable en festlig dag op med mange tilbud, ligesom der var fortovsalg af

grøntsager, caféliv og ikke at forglemme den uundværlige hestevognskørsel for børn og voksne i byens gader.

De sidste 2 onsdagsmarkeder i år er den 22. og 29. juli.

Af Lars Østergaard Jensen



Fransk Charmetrold

I løbet af sommeren har mange turister allerede nu lagt vejen forbi Christiansfeld. Derfor har man også kunnet møde forskellige køretøjer, som man ellers ikke ser hver dag på de lokale veje.

En onsdag eftermiddag mødte jeg således ægteparret Jane og Viggo Juul fra Rødby. De havde netop været i Norge i deres gamle, charmerende og meget personlige Citroën HY 78 for at deltage i et træf med andre ejere af disse sjove modeller. Deres egen HY var

en årgang 1970, som ikke kører særlig hurtigt - og da slet ikke op ad bakke, men som altid vækker opsigt og munterhed.

Handelsboder og Salatfade

Citroën HY blev fremstillet fra 1948 til 1981 i næsten en halv million enheder med forhjulstræk og bygget af stiv metalbølgeplade. Gennem tiderne har uafhængige karrosseribyggere fremstillet alle mulige - og sikkert også umulige versioner. Bilerne var meget populære trods et



højt brændstofforbrug og en beskedent tophastighed på omkring 75 kilometer i timen. De var i Frankrig kendte som køretøjer for gadehandlere og politiet - sidstnævnte blev kaldt »Salatfadet«.

Af Lars Østergaard Jensen



VILLE's Slagtehus/gårdbutik

Marineret

Kyllingebryst

TIL FANTASIPRIS

Pr. 1/2 kg 17⁹⁵

Flanksteak

Med eller uden marinade

FRIT VALG

Pr. 1/2 kg 34⁹⁵

Kærmølle bøv af oksefilet.

Vægt

ca. 1 kg

5 STK.

120⁰⁰

Svinemørbrad

3 STK.

60⁰⁰

Røget

Svinemørbrad

PR. STK.

35⁰⁰

Hakket Kalv & Flæsk

Svin eller oxer 8-12%

FRIT VALG

1 kg 50⁰⁰

Ta' 3 kg

130⁰⁰

Medister

1 kg 50⁰⁰

Ta' 3 kg

130⁰⁰

Hakket oxer

3-6%

1 kg 60⁰⁰

Ta' 3 kg

150⁰⁰

Hvorfor må mor ikke få nogle af frikadellerne? Fordi det er fars...



SLAGTEHUSE.DK

ÅBNINGSTIDER:

Torsdag kl. 10.00-17.30

Fredag kl. 10.00-17.30

Lørdag kl. 10.00-13.00

VILLE's Slagtehus/gårdbutik

Kær Møllevej 95, 6094 Hejls

Tlf. 7557 4982 www.villes-slagtehus.dk

Kultur / Mad

Ikke dyrere,
men smukkere!

Selskabslokaler op til
180 personer.
Rekvirer venligst vore
menuforslag.

Vi har 27 dejlige
★★★★værelser

Venlig hilsen
og på gensyn
Torben Schulz

Tyrstrup Kro
Tlf. 7456 1242



Ved hjælp af et langt rullende bånd blev cementen ført ned i jorden.

Fjernelse af forurenede jord under byens kommende lægehus

Efter mange forsinkelser og udskydelser efter fundet af forurenede jord under den tidligere tankstation på Kongensgade 15, kom man i uge 28 endelig i gang med at bortgrave den forurenede jord.

Selv om entreprenørfirmaet Torben Clausen A/S fra Oksbølvej i Haderslev denne onsdag eftermiddag kun havde gravet en smal rende langs Kongensgade, hang en tung kvalmende lugt af benzin og olie over byggepladsen, der

sikkert ikke bliver mindre efterhånden, som man får gravet resten af undergrunden op.

For at sikre, at fortovet og gaden ikke skrider ned i hullet, hældte man derfor cement ned i en række huller i renderen – og bagefter sænktes kraftige profilbjælker ned i cementen. Alt sammen udført i et forbavsende hurtigt tempo bag afspærringen til byggepladsen.

Af Lars Østergaard Jensen

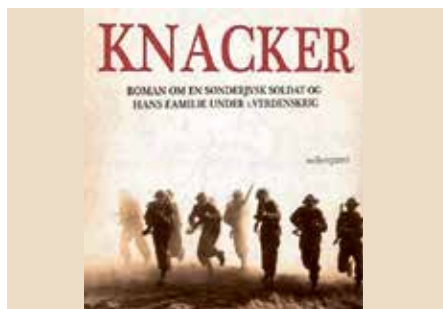


Nyt fra

CHRISTIANSFELD CENTRET

viden · information · kulturarv

Det sker!



FOREDRAG | "KNACKER"

Som barn lyttede Karsten Skov til flere beretninger fra 1. Verdenskrig, der inspirerede ham til at skrive bogen Knacker. Hør om Karsten Skovs tanker bag bogen, der senere førte til spillefilmen "I krig & kærlighed".

Foredraget finder sted fredag den 21. august 2020, kl. 15.00

Pris: 100,-. Køb din billet på www.koldingbib.dk



PAKKETILBUD | GENFORENING PÅ FLERE MÅDER

Kom på tur rundt i grænselandet og oplev Genforeningen på flere måder.

Pakken indeholder: Genforeningsbyvandring rundt i Christiansfeld, Genforeningsplatte i historiske rammer på Grænseskroen og adgang til Genforenings- og Grænsemuseet.

Læs mere om tilbuddet på vores hjemmeside.



VANDRING | GRÆNSEWALK

Få en oplevelse ud over det sædvanlige på "Grænsewalk" i det gamle grænseland i og omkring Christiansfeld..

Turen er inkl. frokost i historiske omgivelser på Brødremenighedens Hotel. Turen finder sted lørdag den 12. september 2020, kl. 09.00

Pris: 195,- ex drikkevarer. Køb din billet via vores hjemmeside.



VIDSTE DU... | RUNDT OM VERDENSARVEN

...at Slots- og Kulturstyrelsen har ansvaret for fredede bygninger, beskyttede sten- og jorddiger, beskyttede fortidsminder, arkæologiske undersøgelser og står derudover for arbejdet med udpegning af UNESCO Verdensarv i Danmark og rådgivning af kommunerne om bevaring af kulturmiljøer.



Her sænkes profilbjælker ned i cementen.



TILLYKKE...

Ønsker De at sende en personlig hilsen til venner/familie, kan denne kupon indsendes/ indleveres til Christiansfeld Avis/ Tyrstrup Herreds Tidende, Jernbanegade 1 (det gl. posthus) 6070 Chr.feld

**SENEST TORS DAG MIDDAG.
ANNONCERNE SKAL BETALES KONTANT.**

Pris (inkl. moms)

1 sp. annonce (max 20. ord).....kr. 35,00

1 sp. annonce (max 20. ord)
med »passende« foto.....kr. 60,00

2 sp. annonce (max 20. ord)
med »passende« foto.....kr. 90,00

For hver påbegyndt 10 ord - kr. 10,00 ekstra.
F.eks. 26 ord v/1 sp. annonce koster kr. 70,00

☐ 1 sp. uden foto ☐ 1 sp. med foto ☐ 2 sp. med foto

Christiansfeld Centret
Nørregade 14, 6070 Christiansfeld

Tlf.: 7979 1773
Mail: centret@christiansfeld.dk

www.christiansfeldcentret.dk



Stilfærdig markering af 5-års UNESCO-jubilæum

Christiansfeld Centret måtte desværre skrive fejringen af byens optagelse på UNESCO's verdensarvsliste ned på grund af COVID-19 smittefaren.

Men begivenheden skulle bestemt markeres, hvorfor man havde inviteret repræsentanter for Brødremenighedens Ældsteråd, Kulturudvalget og Forvaltningsgruppen. Efter planen skulle man have fejret festdagen den 4. juli ude i Søstrehusets have, der for nyligt blev renoveret med inspiration fra den oprindelige havearkitektur. Men da sommervejret slog om til regnbyger, valgte man af flytte arrangementet ind i Søstrehuset med taler af borgmester Jørn Pedersen og præsten i Brødremenigheden, Jørgen Bøytler. Dagen igennem var der desuden inviteret til Åbent Hus i Søstrehuset med gratis honningkager, adgang til Brødremenighedens Museum og rundvisninger i byen.

Afvejning af kulturbevarelse og levende by

Borgmester Jørn Pedersen bød velkommen og fortalte

om dagen nede i Bonn for 5 år siden, hvor han, Jørgen Bøytler og andre spændte og nervøse overværede de politiske diskussioner om byens eventuelle optagelse - og om den store lettelse og glæde, da det så også lykkedes efter årelangt forarbejde. Han mindedes også hjemkomsten dagen efter til Christiansfeld, da flagene vajede overalt og de første mange turister allerede havde indfundet sig efter offentliggørelsen af optagelsen på verdensarvslisten.

Man havde dog også været lidt nervøse for, om man kunne opnå en fornuftig balance mellem byens nye status som kulturarv og ønsket om at bevare Christiansfeld som en levende by, så turisterne ikke ville gå og kigge ind ad folks vinduer eller præstens brevsprække. Men det lykkedes nu vist meget godt, mente Jørn Pedersen og opregnede derefter de mange renoveringsprojekter, som for eksempel Søstrehusets fornyelse finansieret af A.P. Møller fonden, Genforeningspladsen, Comeniushaven, Søstrehusets have og nybyggeriet i skolegården bag kirken, og han glædede



Pastor Jørgen Bøytler, borgmester Jørn Pedersen og tidligere borgmester i Christiansfeld Kommune Jørgen From.

sig over, kommunen langt om længe har kunnet komme i gang med det nye lægehus.

Jørgen Pedersen sluttede med at takke alle, som havde gjort optagelsen mulig og som siden har udført et flot arbejde med at formidle kulturarven og udvikle bylivet.

UNESCO-udnævnelsen fra Brødremenighedens perspektiv

Herefter mente Jørgen Bøytler i sin tale, at det nu fem år efter udnævnelsen er tid til en evaluering, men at der kun var positive ting at bemærke. Der er kommet mange flere gæster og grupper, som bliver serviceret af centrets guider og

ambassadørkorps. Optagelsen på listen har tillige bragt større omsætning til mange af byens butikker - men der er ingen grund til frygt for, at byen vil blive overrendt af turister og omdannet til en tivoliseret turistfælde efter Bøytlers mening. Han betonedes desuden vigtigheden af det gode samarbejde i ansøgningsperioden mellem Kolding Kommune, Christiansfeld Kommune, Brødremenigheden og Christiansfeld By, som siden er fortsat og udbygget i gode og faste rammer.

Jørgen Bøytler kom også ind på det i 2005 opfundne udtryk, *Heritagization*, der vel nærmest kan oversættes til



Leder af Christiansfeld Centret, Lise Thomsen i samtale med medlem af Ældsterådet, Ellen Frandsen.

'den potentielle arvsiggørelse' af Christiansfeld, hvor en udfordring for kirken som et eksempel kan være, når turister midt under gudstjenesten stikker hovedet ind, tager billeder og hvisker indbyrdes, før de sørger for at smække døren efter sig! Der er en tynd skillelinje mellem af være deltager i gudstjenesten eller være gæstende turist, når en kirkelig handling omdannes til en kulturarvsoplevelse. Men heldigvis har man kun haft sjældne oplevelser af den, mente han.

Jørgen Bøytler kom endelig ind på det interessante synspunkt, at en kulturarvs autenticitet kan risikere at blive ofret på formidlingens alter.

Han mente dog, at det var lykkedes at finde den rette balance, og at formidlingen har fundet sin rette leje i respekt for historien og traditionen. Til sidst fortalte Jørgen Bøytler, at også andre brødremenighedsbyer rundt om i Europa nu er i gang med at forberede ansøgning om optagelse på UNESCO's verdensarvsliste.

Gratis adgang, kager og rundvisning

Efter arrangementet i musiksalen var der dagen igennem Åbent Hus i Søstrehuset med gratis honningkager samt adgang til Brødremenighedens Museum for alle interesserede.

Af Lars Østergaard Jensen

UDSALGSSTART I CHRISTIANSFELD

Mandag d. 27. juli kl. 10-18

**GRATIS
PARKERING**

SMUK ☆ SAKK

Gitte's Mode

SØNDERHAVE SKO

amanda-m

donslund
VINE



Outlet - Kongensgade 5

www.christiansfeld-handel.dk



Triumph Rocket er nok verdens kraftigste seriebyggede motorcykel i dag. Den allernyeste version fra 2019 er på hele 2500 Ccm og 167 vilde hestekræfter.

Megamotorcykel str. XXL kom forbi

En flok motorcykel-entusiaster fra Vendsyssel kom forbi Christiansfeld for blandt andet at besøge Brødremenighedens kirke. Blandt de mange imponerende maskiner parkeret langs Lindegade skilte især én sig ud.

Som gammel motorcyklist får jeg altid 'sommerfugle' i maven ved synet af en sådan opmarch af forskellige mærker. En flot højrrød Honda Gold Wing fra 1982 tiltrækker sig altid opmærksomhed. Efter at have taget fotos af vidunderet, blev der tid til en snak med ejeren fra Sindal om gruppens forskellige andre motorcykler.

Nu har jeg altid syntes, at en Gold Wing er en stor maskine, men synet af en mægtig, engelsk Triumph Rocket

3 GT fik mig næsten til at tabe pusten. Med sine ikke færre end 2300 kubikcentimeter og 142 hestekræfter, en vægt på cirka 360 kilo og en tophastighed omkring 230 km/t er bæstet ikke just en begyndermaskine.

Genopstået engelsk mærke

Tilbage sidst i 1970'erne var markedet domineret af især japanske mærker. Det gamle og ansete engelske mærke Triumph Engineering blev mere og mere trængt og lukkede da også i 1983. I 1984 genopstod firmaet dog og efter cirka 6 års udviklingsarbejde kunne og kan man nu tilbyde et stort udvalg af moderne motorcykler for enhver smag.

Af Lars Østergaard Jensen

Landbrug / Have / Fritid / Bolig / Ejendomme m.m.

**JERN & METAL
KØBES**

- JERNSKROT
- AFHENTES
MED KRANBIL

Jespers jernhandel
Tlf. 30 915 999
6100 Haderslev

Dødsboer & restdødsboer
Opkøbes/ryddes

Flytter De til mindre, kommer vi og henter resten. Vi rengør efter aftale.
Tlf. 2624 8533

**3 værelses
lejlighed til leje
i Fjelstrup**
**Henvendelse på
4042 8878**

Salg og reparation af:

TV samt antenneanlæg

Grundig

SKOVBØLLING RADIO & TV
v/Tage Straarup
ÅBROVEJ 7 · BJERNING · 6100 HADERSLEV · TLF. 7452 1150 · MOBIL 4017 1151

Containerservice

Levering af:

- Sand • Grus • Sten
- Skærver • Træflis • Muldjord

BAKKEGÅRDEN
Tlf. 7456 1480

Anlaegsgaarden
- ordner din have og anlæg

Kontakt mig på mobil 9115 3216

eller mail
gartner.kristensen@outlook.dk

Bolig / Ejendomme m.m.

**Hvis du vil KØBE eller SÆLGE
SOMMERHUS**

i Sandersvig-, Hejlsminde- eller Grønninghoved-området
Så henvend dig trygt til:

MIKKELSENS
Ejendomskontor

Toldbodgade 13 · 6520 Toftlund
Telefon 7483 1280
www.mikkelsentoftlund.dk

40 års erfaring med køb & salg af sommerhuse

www.frorupsmed.dk
7456 8318

- Smedearbejde. Klip og buk af plader op til 3 m
- Reparation og service på landbrugs, entreprenør og havemaskiner
- Sliddele til jordbearbejdning
- Remme, lejer, olie samt dæk og slanger
- Autoriseret Vvs-installatør. Vand, varme, gas
- Salg og service af pille, flis, halm samt olie og gasfyr
- Varmepumper, vandrensning
- Butikssalg af pumper og VVS-fittings
- Døgnvagt

Frørup Smede og Maskinforretning
Frørupvej 16 · 6070 Chr.feld

STIHL **GASTECH ENERGÍ**
HARGASSNER **VOLUND VARMETEKNIK**

Butik: Punkt1 Haderslev-Kolding

- Aut. varmepumpeforhandler
- Danmarkspumpen
- Panasonic
- Mitsubishi
- LG
- **Få tilskud fra 500-6.000 kr.**

Over 25 års erfaring

SALG • REPARATION

Hennings Hvidevareservice

Tågerupvej 41 • 6560 Sommersted
Tlf. 7450 4050 • 2486 3909
www.punkt1haderslev.dk

Til leje 1. sep. 2020

2 totalrenoverede lejligheder á 113 m², landligt beliggende mellem Christiansfeld og Kolding.

1 lejlighed består af køkken/alrum, bad, 3 store værelser, vaskesøjle, div. skabe - alt fra HTH.

Opvarmning med varmepumpe, derfor meget lavt forbrug. Der tilhører stor garage/opbevaring med egen port på 66 m².

Der tilhører stor parklignende have til lejlighederne.

Mulighed for husdyr.

Pris pr. mdr.: 8.500,- kr. + forbrug.

Henv. på 2025 8052

Plejehjemsbesøg

Inden 1. årgang på Christiansfeld Skole gik på sommerferie, var de forbi deres ældre-venner på Kongebrocentret.

Grundet Corona-krisen har flere af forårets planlagte fællesaktiviteter måttet udskydes på ubestemt tid. Elever og lærere på 1. årgang fik den idé, at man kunne lave nogle store plakater, hvor eleverne lavede fine tegninger og skrev søde hilsner til de ældre. Tanken var så, at elever og lærere

skulle gå forbi vinduerne hos de ældre og vise plakaterne. Det blev i mellemtiden så fint vejr, at de ældre kunne komme ud på terrassen, mens eleverne på behørig afstand kunne stå på græsplænen og præsentere deres små kunstværker. Efterfølgende kom plakaterne i karantæne for dernæst at blive udstillet i fællesrummet på Kongebrocentret. Når situationen igen tillader det, er planen, at samarbejdet fortsætter, fortæller Lisbeth Hattesen.



Håndværkere m.m.

AC BYG - DIN LOKALE TØMRER



Fordi godt håndværk bygger på tillid!
Vi løser alle opgaver inden for tømrer- og snedkerfaget.

TLF. 51841664

Torning Møllevej 9
6070 Christiansfeld
www.acbyg.com



ALT TØMRER- OG SNEDKER-ARBEJDE UDFØRES



Finn Lauritsen

Fjelstruprødvej 19 · Fjelstrup · 6100 Haderslev
Tlf. 74 56 60 70 · Fax 74 56 60 20 · Biltlf. 20 14 96 70

TØMRERMESTER

Brian S. Ørnskov ApS

Kær Møllevej 28 · 6070 Christiansfeld

Tlf. 2025 1404

Alt i Tømrer- & Snedkerarbejde

Salg og montage af:
Køkken & Bad

www.allerbyg.dk

- Ombygning
- Nybygning
- Reparation
- Vinduer/Døre
- Glasarbejde
- Låse



AAGE JØRGENSEN VVS

Grundlagt i 1946 - Kvalitet i 3 generationer

Vi laver alt indenfor VVS til
PRIVATE · ERHVERV · LANDBRUG

7452 6640 · AAJ.DK

Liberale Erhverv m.m.

Praktiserende landinspektør Peder Boesen

Stubbum Landevej 50 · 6070 Christiansfeld
Tlf. 7456 2673 · E-mail: pboesen@mail.tele.dk

Gardiner og solafskærmning

Gardinbussen kommer helt hjem til dig,
med GRATIS opmåling og et uforpligtende tilbud

Telefon: 41 501 502

DIN GARDINMAND

dan@dingardinmand.dk
www.dingardinmand.dk

- også aften og weekend



Gas-/Oliefyrsservice

- ✓ Kedeludskiftning
- ✓ Gas, olie, eller biobrændsel
- ✓ Fjernvarme
- ✓ Badeværelser



BjerndrupVVS ApS

AUTORISERET VVS INSTALLATØR OG BLIKKENSLAGER

v/Peter Hansen · Anderup Skovvej 66
Bjerndrup · 6070 Christiansfeld

Tlf. 2367 8548



GARANTI PÅ KVALITET

**fjelstrup
malerfirma**

v/ jan schmüser
fjelstrup nørrevej 91
6100 haderslev
mobiltlf.: 20 32 68 77



Skamlingsbanken indbyder til refleksion i landskabet

Første del af den nye formidling på Skamlingsbanken kan nu opleves i landskabet. En ny rute viser rundt på Højskamling og guider den besøgende forbi fem nye formidlingsstationer. Stationerne ses i form af kraftige egetræsplinter placeret rundt omkring i det historiske landskab.

Ifølge projektleder Mette Keseler List har formidlingsstationerne flere formål. »Det skal give de besøgende lyst til at stoppe op, sætte sig ned eller måske kravle op for bedre at kunne se ud over landskabet. At det virker, fik vi at se med det samme. Umiddelbart efter at anlægsgartneren havde lagt de store egetræsplinter ud til de steder,

hvor de senere skulle bruges, blev de indtaget af familier med picnickurve.«

Ud over ophold skal de nye stationer give den besøgende lidt af Skamlingsbankens DNA med hjem. Sætninger som »Hvem vil du samle på Skamlingsbanken?« og »Hvad kan få dig på talerstolen?« sætter tankerne i gang, når den besøgende bevæger sig



rundt i landskabet. Sætningerne står på formidlingstavler placeret på de store egetræsplinter.

træsplinter. Historiske billeder kombineret med lidt mere tekst fortæller om, hvordan en gletcher har skabt Syd- og Sønderjyllands højeste punkt og dermed Skamlingsbanken, der siden har været ramme for store folkemøder, og givet rum for talere med en sag på hjertet.

»Ud over at nyde udsigten, vil vi gerne give de besøgen-

de lidt af Skamlingsbankens historie med sig hjem. Men Skamlingsbanken er ikke kun fortid. De demokratiske værdier, der gennem tiden har fået folk på talerstolen her, og som i yderste konsekvens også har kostet liv, er stadig gældende i dag,« fortæller Mette Keseler List.

I foråret 2021 åbnes det nye oplevelsescenter. Udstillingen her fortsætter den fortælling, der nu er åbnet op for i landskabet.

Ebbesholm Voldsted

- en tur til voldstedet mellem Christiansfeld og Stepping

Når vi denne gang spænder cykelhjelmene eller starter bilen, er det for at besøge det gamle, noget tilgroede, men ikke helt lille voldsted, Ebbesholm, ude i skoven mellem Christiansfeld og Stepping.

I de to forrige artikler fortaltes om tre voldsteder langs Fovså: Mosbjerghøj, Stangborg og det anonyme næsten nedpløjede anlæg ude i ådalen vest for Mølbrovej. Emnet for denne artikel, Ebbesholm, ligger også ud til ådalen, men lidt højere oppe i terrænet. Når man besøget anlægget i dag, skal man huske på, at ådalen i middelalderen har været mere

side af vejen. Herfra går man tilbage knapt hen til skovens østlige kant og drejer til venstre ind på en noget tilgroet skovsti. Efter godt hundrede meter fører stien via en gammel dæmning over en voldgrav og ind på Ebbesholm voldsted, der er noget tilgroet med unge træer og brombærkrat, så det kan derfor være svært straks at danne sig et overblik.

Jeg besøgte Ebbesholm to gange i maj, hvor skoven allerede var sprunget ud, og glæder mig til et genbesøg sidst på efteråret eller om vinteren, når træerne står nøgne.

Beskrivelse af stedet

Arkæolog Lennart Mad-

stor, rektangulær og nord-syd orienteret naturlig gårdbanke.

Mod syd (hvor man fra landevejen og skovstien træder ind) afgrænses voldstedet af en kunstig gravet, 3-4 meter bred og næsten 2 meter dyb, tør voldgrav, hvis fyld er brugt til at danne en lav randvold langs gårdsbankens sydside.

Mod vest skråner banken ned mod et naturligt vådområde (som har været mere sumpet og utilgængeligt i middelalderen) og en cirka 2 meter høj, stejl skråning ned mod et lille bække og en eng, der danner den nordlige afgrænsning.

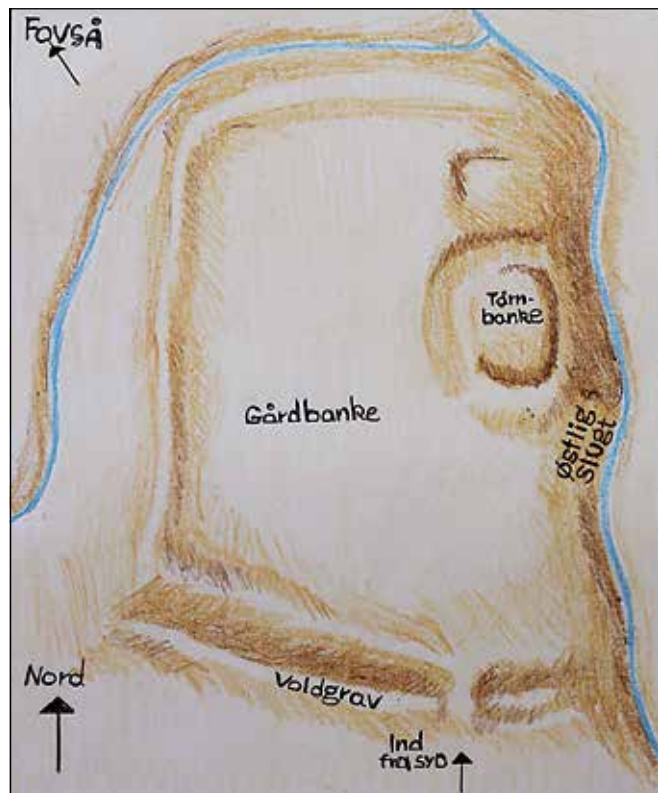
Mod øst skråner banken meget stejlt ned mod en anden bæk, der har skåret sig dybt ned i terrænet, således at banken på denne side er 4-5 meter høj. Omtrent midt på østsiden er der ved hjælp af en halvcirkelformet, 5 meter bred og 2 meter dyb, tør voldgrav skåret en mindre, nærmest firesidet banke ud af den store. Banken - der må være voldstedets tårnbanke - har en topflade på 14 x 11 meter. Der er dog ingen bebyggelse på topfladen, der er voldsomt ødelagt af rævegrave.

På den store gårdbanke findes på overfladen enkelte teglstumper og større sten, men derudover er der ingen fund gjort på stedet, og der er ingen skriftlige oplysninger, der kan fortælle om stedet, slutter Lennart Madsen sin beskrivelse af Ebbesholm.

Af Lars Østergaard Jensen



På fotoet øverst ses den stejle østvold samt tårnbanken - på tegningen (nederst) ses samme sted uden træer i middelalderen under et tænkt angreb på Ebbesholm Voldsted, som det kunne have set ud for 600 år siden.



Oversigtkort over Ebbesholm med indgang fra vejen nederst, voldgrav og volde samt tårnbanke og de to små vandløb.

sumpet, og at Fovså og dens mindre tilløb var mere vandførende.

Fra Christiansfeld køres mod Stepping. Efter Frørup vejkrødset fortsætter man cirka 700 meter og parkerer så på rastepladsen i venstre

sen fortæller i bogen »Voldsteder i Danmark, Jylland - bind 2 - en vejviser« fra 1999 (der kan bestilles hjem på biblioteket eller købes antikvarisk) følgende om Ebbesholm: - Voldstedet består af en godt 100 x 60 meter

Den lave vestvold ud mod det tidligere vådområde og Fovså.